Zeitschrift: Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische

Zeitschrift

Herausgeber: Schweizerischer Verband für Landtechnik

Band: 27 (1965)

Heft: 6

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 11.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Ihr Traktor leistet mehr mit dem

Alli 1313 Traktorvielfachgerät

Neuheit 1965

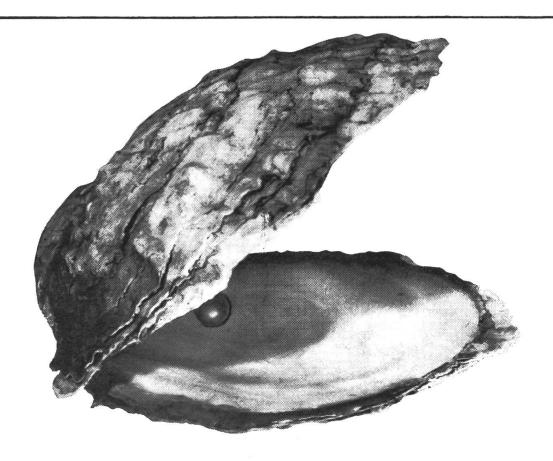
Einzeln aufgehängte AEBI-Setzapparate mit einzeln angetriebenen AEBI-Vorratstellern bei den 3-reihigen und bei den 4-reihigen Garnituren.

Ausschneiden und in offenem > Umschlag, mit 5 Rp. frankiert, einsenden an Aebi & Co AG, 3400 Burgdorf, 034/23301

Name

Adresse

Schicken Sie mir unverbindlich Prospekt und Preisliste über das Traktorvielfachgerät.



Schwarze Perle gesucht...

Sie brauchen kein Perlenfischer zu sein, um eine schwarze Perle zu finden.

Klappen Sie die Motorhaube Ihres Autos auf, oder sehen Sie einmal unter die hintere Sitzbank. Wenn Ihre Batterie die Marke VARTA trägt, dann besitzen Sie die schwarze Perle.

Die VARTA-Autobatterie — in Millionen Autos, auch unter extremsten Bedingungen zuverlässig und beständig.

VARTA-Autobatterien — ein Produkt aus Europas führender Akkumulatorenfabrik.

Ihre schwarze Perle



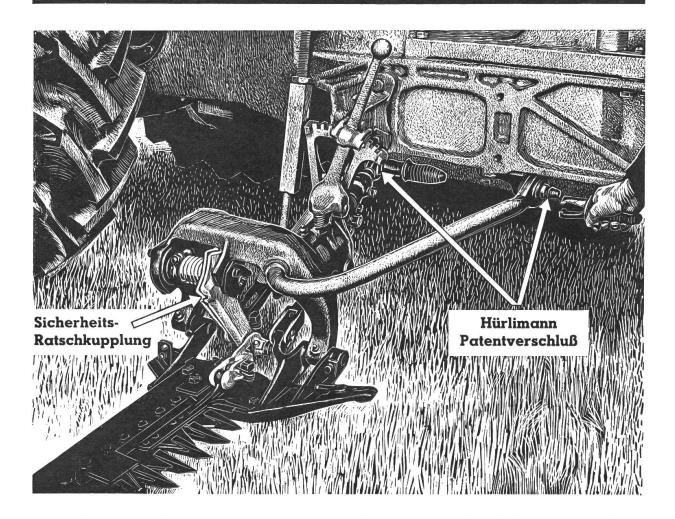
die VARTA-Autobatterie

immer wieder VARTA wählen

VARTA Batterie Aktiengesellschaft, Burgdorf Alleinvertrieb ESA, Burgdorf Basel, Luzern, St. Gallen, Zürich, Genf, Lausanne
VARTA



Derneue Hiirlimann Wähapparat



mit automatischer Sicherheits-Ratschkupplung direkt vor dem Mähmesser

Seine Vorteile sind gewaltig

Nie mehr - Mähfingerbeschädigung

Nie mehr - Mähklingendefekte

Nie mehr - Schubstangenbruch

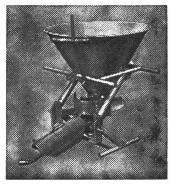
Maschinen für Frühjahr, Sommer, Herbst!



Schlegel-Feldhäcksler,

starkes Modell zu 435 kg komplett ab Fr. 3200.—, zur Silagebereitung (mähen, häckseln, laden in einem Arbeitsgang) von Gras, Mais, Ackerfutter, tägliches Eingrasen in 5 bis 10 Minuten, laden von Halbheu, abschlagen von Stroh und Maisstroh, Kartoffelstauden. Weidenputzen usw. Die täglich einsatzbereite Maschine von Mai bis November.

Kreisel-Düngerstreuer



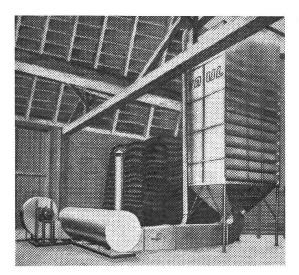
Oelbadgetriebe, 2 Ausläufe. Streuweite bis 14 m Fr. 760.-.

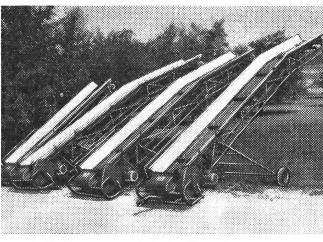


Hochwertiges Heu und Emd mit dem Hochleistungslüfter

RASANT

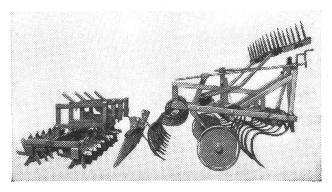
Er macht sich rasch bezahlt. Preisgünstig. Bereits Orte mit mehreren Stück. Atteste zufriedener Landwirte verlangen. Kein Kanaleinbau. Sofort betriebsbereite Aufstellung.





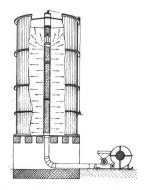
BEMA-Silage-Förderbänder,

fördern Silofutter aus Gras, Mais, Rübenblatt sowie Heu, Stroh, Rüben, Ballen usw. - Das preisgünstige, starke Band mit Motor, **luftbereift**, in Längen von 4,20 bis 16,30 Meter. Auch mit **Zapfwellenanschluss** und Schüttelrost. (Zubringer-Elevator) Einmann-Bedienung für Mistzetter- und Ladewagen.



TAUL-Kulturegge jetzt bestellen!

Mit Schnittwinkelverstellung und vielen Neuerungen. Seit Jahren die meistgekaufte. Preise seit 1961 nicht mehr erhöht.



Getreidetrocknung Getreideförderung Lagerung durch

TAUL-Silos TAUL-Gebläse und FörderSchnecken

NEU! Schnellheiz-Satztrockner, auch speziell für Mais.

TAUL-Qualität und günstige Preise.

Vergleichsofferten verlangen.

Dokumentation, Referenzen oder auf Wunsch Besuch. Baldige Bestellung oder Vorarbeiten nötig.

Eine unverbindliche Vorführung durch den Fachmann zeigt Ihnen die vielen Verwendungsmöglichkeiten.

Prospekte, Referenzen, evtl. Vorführung soweit möglich durch

E. Griesser, Maschinen 8450 Andelfingen 1/ZH

Tel. 052 / 4 11 22 und 4 19 50

10 Tage 3%, 30 Tage 2%, 60 Tage netto. Auf Wunsch längere Zahlungsfristen. Tauschgelegenheit.



Schädlings-Bekämpfung



durch Verwendung unserer längst bewährten

PLATZ Feldspritzen

SEIT 100 JAHREN

mit Aufsattelspritzen und Anbaupumpen

Als Zusatzgerät zu einem Traktor wird die Feldspritze von der Zapfwelle angetrieben. Die Aufsattelspritze ist wirtschaftlich, die Unterhaltsarbeiten sind einfach und zeitsparend. Ein für jede Betriebsgrösse lieferbares, speziell für die schweizerischen Verhältnisse entwickeltes Gerät, welches Ihnen Erfolg beim Kampf gegen die Schädlinge gewährleistet.



LAN		~ETN	TTE	AC
Fribourg / Bo	d de Pérolles	s 2 / Telep	ohon 037 :	29515/17

Senden Sie bitte unverbindlich Prospekte und Preise über PLATZ-Aufsattelspritzen

TR Name und Adresse

DIE NEUEN BUHRER



So urteilen Landwirte, und selbst erfahrene Fachleute staunen über die geradezu sensationellen Fahreigenschaften der neuen Bührer-Traktoren.

Aber prüfen Sie selbst!

Machen Sie eine Probefahrt, und dann vergleichen Sie! Sofort werden Sie den enormen Fortschritt erkennen und feststellen, dass kein anderer Traktor so leicht, so problemlos und so sicher zu fahren ist.

Sie schalten alle Gänge ohne Zwischengas spielend leicht auf- und abwärts, vor- und rückwärts, bergauf oder bergab, auf der Strasse oder im Acker, mit dem leeren Traktor ebenso leicht wie mit dem schwersten Anhänger oder Gerät.

Bührer, der modernste Traktor für Ihren Betrieb

15 Vorwärtsgänge von 0,5 bis 20 km/Std. — 3 Rückwärtsgänge — Motorzapfwelle* mit 2 Drehzahlen — Wegzapfwelle* — Mähantrieb* mit 2 Drehzahlen — fantastisch leichtgängige Vollranklenkung — gefederte Vorderachse — hervorragende Sitzfederung — Mähapparat mit Schnellanschluss — und vieles Andere mehr.

* ohne Kuppeln und unter Last zu- und abschaltbar.



Ich interessiere mich für

- * einen Gratis-Prospekt
- * eine unverbindliche Probefahrt

Name

Hof

Ort

Kt.

* Gewünschtes bitte unterstreichen

Bon dem nächsten Bührer-Vertreter senden oder direkt an:

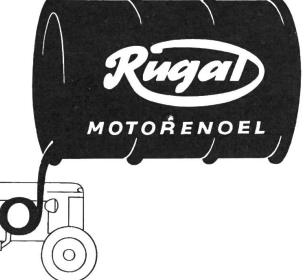
Bührer Traktorenfabrik AG, 8340 Hinwil ZH, Tel. 051 78 09 61

Offizielle Bührer-Vertreter:

P. Fischer Alpnach-Dorf OW, W. Bosshard Bäretswil ZH, Matzinger AG Dübendorf ZH, G. Frei Ellikon ZH, G. Jaquier Eysins VD, H. Anliker Fraubrunnen BE, P. Geuggis Frauenfeld TG, L. Rauss Fribourg, W. Studer Goldach SG, R. Ballmer Gossau SG, J. Schorro Gurmels FR, H. Lüthi Hermiswil BE, W. Zubler Hunzenschwil AG, F. Spahr Lengnau BE, K. Boltshauser Märstetten TG, E. Steinemann Mattwil TG, H. Jäggi Moudon VD, Gema Münsingen BE, Gebr. Ebneter Muolen SG, G. Neck Neuhausen SH, X. Müller Nottwil LU, S. Müller Rickenbach LU, C. Quadri Taverne TI, O. Nyffenegger Uetendorf, E. Meister Unterstammheim ZH, A. Hilty Grabs SG



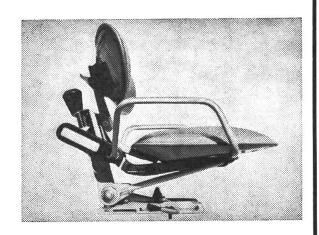




W.Blaser+Co.Hasle-Rüegsau/BE

Telephon 034/3 58 55 Spezialfabrik für technische Schmiermittel Eigene Labors / Beratungsdienst

Verwenden Sie schon die RUGAL-Oelpumpe? Kein Aufbocken des Fasses mehr nötig. Nur aufschrauben und Oel herauspumpen. Keine Verschmutzung. Kein Oelverlust. Mit RUGAL genügt das Schmieren in längeren Zeitabständen. Sie sparen also Zeit und Geld. Schmiert einwandfrei bei Kälte und Hitze, also das ganze Jahr verwendbar. Schützt vor Korrosion, Oxydation und Schlammbildung. – Lieferung direkt ab Fabrik, darum vorteilhafter.



Landwirt - schütze Deine Gesundheit!

darum bequem und leistungsfähiger dank dem neuen

Spezialsitz für Traktoren

gefedert, mit Stossdämpfer – für jedes Fahrergewicht stufenlos einstellbar – einfacher Einbau – IMA empfohlen.



Zürich, Regensdorf, Winterthur, St. Gallen, Basel, Luzern, Lausanne, Sion, Genève



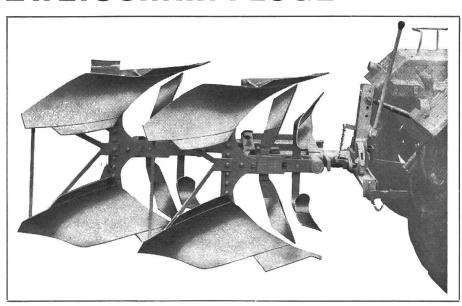
HW-120 HW-125

Sind leichtzügiger und arbeiten besser.

Bewährte Riesternformen, die unseren Bodenarten gut angepasst sind.

Neue, mühelos zu bedienende Wendevorrichtung. Zuverlässige Bruchsicherungen. Grosser Durchlass zwischen den Pflugskörpern. Beide Furchen in der Breite genau einstellbar.

ZWEISCHARPFLÜGE



Die OTT-Zweischarpflüge bewähren sich in allen Bodenverhältnissen bestens. Sie sind einfach zu reglieren, sehr robust gebaut und vorbildlich in der Arbeitsleistung. Es lohnt sich zu prüfen, zu vergleichen.

Verlangen Sie bitte Offerte oder unverbindliche Vorführung.

Telefon (031) 67 28 75

GEBRÜDER OTT AG MASCHINENFABRIK WORB



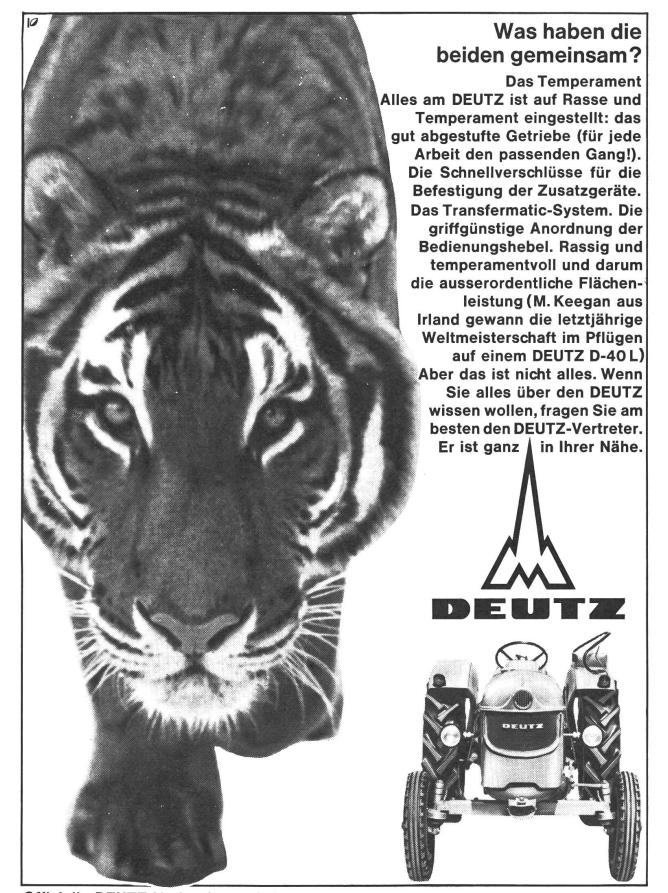
Ein recht rarer (Artikel), würde man sagen. Was sich als Landwirtschaftsgerät auf unserem Boden bewähren will, muß daher ein echter (Schweizer) sein und auch auf winkligem Feld, auf kleiner Anbaufläche gute Dienste leisten. Bei BIRCHMEIER's

BIMOTO-Traktor

ist unverkennbar, daß er in unserem Lande entwickelt wurde. Kurze Bauart und hohe Bodenfreiheit machen diese Anhängerspritze überaus wendig. Selbst auf kleinstem Raum kann sie mühelos wenden. Jeder Traktor mit normalisierter Zapfwelle kann verwendet werden. Ob kleiner Acker, großes Feld oder Obstbau, der BIMOTO-Traktor ist immer geeignet: 4 verschiedene Tanks und 10 Pumpenmodelle nebst reichhaltigem Zubehör gestatten eine genaue Anpassung auch an Ihren Betrieb. Unser Prospekt informiert Sie im Detail darüber.

BIMOTO-Traktor – ein wendiger «Schweizer»!

BIRCHMEIER+CIE AG 5444 KÜNTEN AG TEL. 056 331 05



Offizielle DEUTZ-Verkaufs- und Servicestellen:

Jak. Strebel, Buttwil AG; Hs. Kaufmann, Wallbach AG; E. Mumenthaler, Staffelbach AG; Landmaschinen-Service, Zufikon AG — Th. Göttschi, Ins BE; Jak. Wälchli, Griesbach BE; M. Staudacher, Oberbipp BE; Landmaschinen AG, Bern-Bümpliz — Jos. Schädler, Triesen FL — Gebr. Tschiemer, Düdingen FR — F. Aregger, Ruswil LU — R. Graf, Henau SG; A. Eicher, Kaltbrunn SG; Hs. Selva, Rheineck SG — Gebr. Bührer, Bibern SH — Jos. Kamber, Oensingen SO; Jos. Flury, Welschenrohr SO; E. Uetz, Riedholz SO; A. Käser, Stüsslingen SO — R. Bachmann, Kreuzlingen TG; Weber & Co., Sulgen TG; F. Blaser, Braunau TG; E. Schaffer, Pfyn TG — E. Spörri, Ehrikon-Wildberg ZH; O. Bachmann, Ottikon-Gossau ZH; Jak. Schmid, Rossau ZH.

Hans F. Würgler, DEUTZ-Generalvertretung, 8047 Zürich Rautistrasse 31, Telefon 051 526655

Wenn Sie einen harten, schlecht oder unrichtig gefederten Sitz auf Ihrem Traktor haben, dann riskieren Sie Ihre Gesundheit.

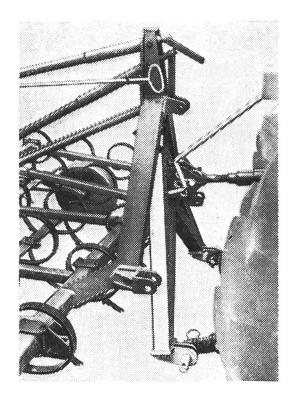
Der ASCAMAT-Pendelsitz



wird immer beliebter, denn er schafft einen Federweg auch dort, wo bisher keiner war und zudem sitzen Sie auf ihm immer senkrecht.

Preis ab Fr. 220.— (gegen kleinen Aufschlag mit warmer rückenführender Polyester-Wanne).

A.C. SCHAWALDER, Unterer Graben 58, 9004 St. Gallen, Tel. 071 - 24 73 66



Völlig neu -

keine zerschundenen Finger, kein Einpassen der Anhängebolzen mehr — mit der

ACCORD Dreieck-Schnellkupplung

hängen Sie jede Landmaschine automatisch an Ihren Traktor. Anhängen, wechseln und abhängen, mechanisch mit einem Handgriff vom Traktorsitz aus.

Orientieren Sie sich über diese Neuentwicklung. Verlangen Sie Prospekte und Unterlagen.

Bärtschi & Co., Fabrik landw. Maschinen, 6153 Ufhusen LU Tel. 045 / 6 82 54

CONTRACTOR OF THE PROPERTY OF



...zu Hunderten im anrollen

Ist Ihrer auch dabei?

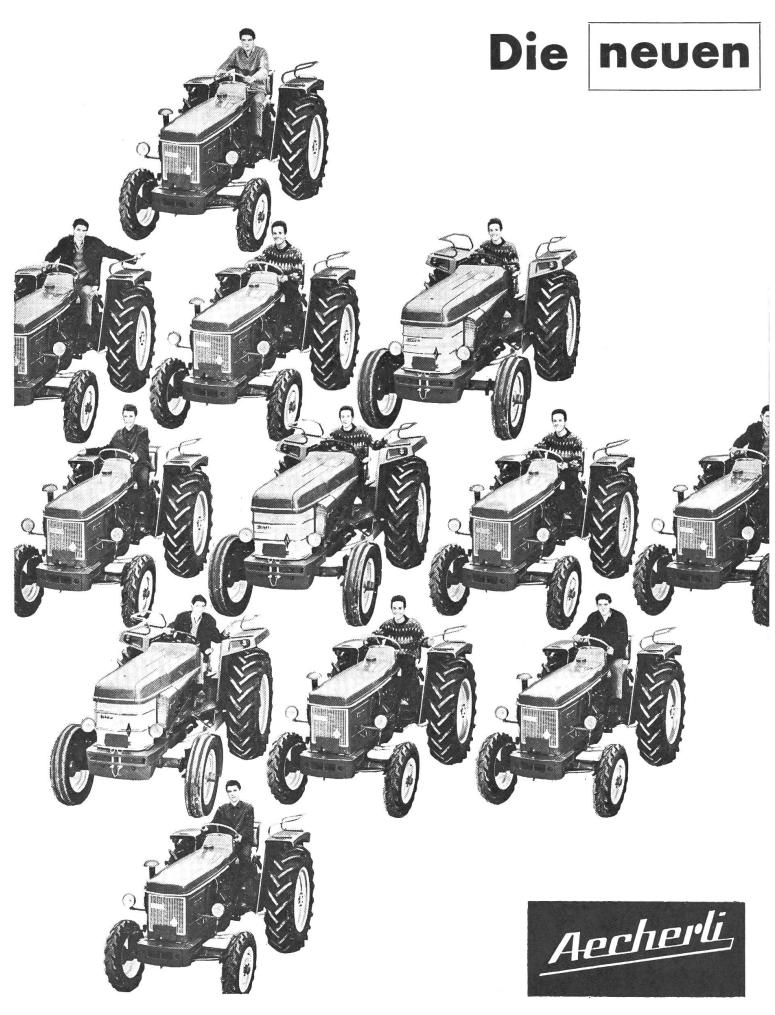
Dank einer Reihe von Neuerungen ladet er jetzt noch schneller, sauberer und schonender. Das Prinzip des Ladesystems und die Qualität sind unverändert geblieben, denn da gibt es nämlich gar nichts zu verbessern!

BON

Bitte senden Sie mir einen Prospekt über den Steyr-Hamster 1965 Name:

Adresse:

RAPID Motormäher AG, Postfach, 8953 Dietikon-Zürich



Renault-Traktoren sind da!

Ihre besonderen Kennzeichen sind: moderne Konstruktion, solides Material und vielseitige Einsatzmöglichkeit

Junior 20 PS Standard 24 PS Super 5 35 PS Super 7 42 PS Master 55 PS

Verlangen Sie unsere reichhaltige und interessante Dokumentation oder erleben Sie Kraft und Arbeitsleistung durch eine Probefahrt

Generalvertretung für die deutsche Schweiz

AECHERLI AG REIDEN Telefon 062 9 33 71



Neu

Aufsatteln statt ziehen heisst greifen statt schleudern im Einmann-System

Mähen und Laden gleichzeitig



Der Mählader-PULLAX vereinigt in einer Einheit Ladewagen, Mähmaschine, Miststreuer sowie Entladewagen z.B. für Runkeln, Kartoffeln etc. Er kann mit wenigen Handgriffen an beliebiger Stelle abgesattelt werden. Dann kann der PULLAX verwendet werden als: Ackertraktor mit Normhydraulik, idealer Forsttraktor, Kipper, Schneeräum-Maschine etc. etc.

Den MERK-PULLAX gibt es in den Leistungsklassen 12 PS/20 PS/ 40 PS ab Fr. 9800.-

R	O	N	TR

Maschinenfabrik Merk

8953 Dietikon/ZH Tel. 051/88 91 21

Send	len S	Sie	mir	den	Prosp	ekt
über	den	M	ERK	Pull	ax	PS

Name	
Adresse	

Die Qualitäts-Vielfachgeräte





sind moderne Konstruktionen für grosse Leistungen. Die Ganzstahlbauweise verleiht ihnen eine hohe Stabilität. Vielseitig und einfach im Gebrauch. Wählen Sie daher unsere Vielfachgeräte. Sie erleichtern sich damit Ihre Arbeit ganz beträchtlich.

Modell in Schwerausführung für 3-Punkt-Anschluss an Traktoren ab 15 PS.

Modell in Leichtausführung für Pferdezug und Einachstraktoren sowie für Zwischenachsanbau und 3-Punkt-Anschluss an Leichttraktoren.

Kartoffelsetzen 4-reihig mit unseren Patent-Setzautomaten.

Befestigung aller Werkzeuge an Parallelogrammen, ebenso unsere Kartoffel- und Pflanzsetzmaschinen, damit konstante Setztiefen eingehalten werden können.

Im Bau von Vielfachgeräten können wir auf eine jahrzehntelange Erfahrung zurückblicken. Daher ist es uns möglich, Sie bestens zu bedienen. Verlangen Sie bitte Unterlagen mit Referenzen.

A. Müller Maschinenfabrik 4112 Bättwil Tel. 061 / 83 30 37



GUTSCHEIN

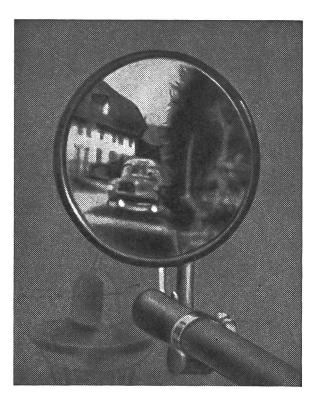
Bitte um Ihre Unterlagen für:
Name und Adr.:



gut beraten — gut versichert Agenturen in der ganzen Schweiz

Die Waadt-Unfall ist die Vertrauensgesellschaft des Schweizerischen Traktorverbandes

Das Blink- und Spiegelgerät « A R G U S »



Obacht!

Der Bundesrat schreibt in seiner Wegleitung vom 24. Okt. 60 unter Abschnitt 1. Landw. Fahrzeuge: Je dichter der Verkehr wird, desto notwendiger ist es, dass jeder Fahrzeugführer vor dem Abbiegen nach links, seine Absicht nachfolgenden Fahrzeugführern deutlich anzeigt, und sich durch einen Blick nach hinten vergewissert, dass keine Gefahr droht. (BGE 81 IV 136! 83 IV 165! 84 IV 31.)

Das heisst: Ein geeigneter Rückspiegel oder Begleitung durch eine geeignete zweite Person.

Bei Bestellung bitte Länge, Traktortype (Verdeck) angeben.

Preis für Mitglieder des Traktorverbandes Fr. 115.-.

Bestellungen bitte an Schw. Traktorverband Brugg oder Ihre Werkstätte oder Hans Zingg, Weinfelden, Tel. (072) 5 12 94.

Die Nummer 8/65 erscheint am 12. Juni 1965 Schluß der Inseratenannahme ist am 17. Mai 1965 Hofmann-Annoncen, Obersteinmaur/ZH, Tel. (051) 941922-23

«DER TRAKTOR und die Landmaschine»

Administration: Sekretariat des Schweiz. Traktorverbandes, Altenburgerstr. 25, 5200 Brugg/AG. Tel. (056) 4 20 22. Postcheck 80 - 32608 Zürich — Postadresse «Der Traktor und die Landmaschine», Postfach 210, 5200 Brugg/AG. Inseratenregie: Hofmann-Annoncen, 8163 Obersteinmaur/ZH. — Telefon (051) 94 19 22-23.

Erscheint jährl. 15 Mal. Abonnementspreis Fr. 10.-. Verbandsmitglieder erhalten die Zeitschrift gratis zugestellt.



Traktorheuer

Wie oft kommt es doch vor, dass wir auf dem einen Feld gezettet oder gewendet haben und gleich anschliessend auf der Wiese nebenan Ladeschwaden ziehen müssen. Wenn Sie einen AEBI-Traktorheuer haben — er ist Zetter, Wender und Schwadenrechen in einem — dann brauchen Sie

nicht auf den Hof zurückzufahren, um eine neue Maschine anzubauen, und für die Strassenfahrt brauchen Sie ihn auch nicht umzuprotzen.

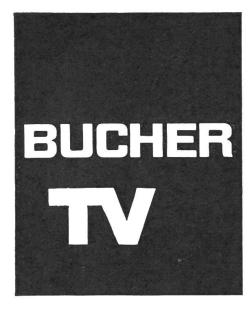
Ausschneiden und in offenem Umschlag mit 5 Rp. frankiert einsenden an AEBI & CO AG, 3400 Burgdorf 034/23301

Name:		

Ort:

Strasse:

Schicken Sie uns unverbindlich Prospekt, Preisliste und IMA-Prüfbericht über den AEBI-Traktorheuer.



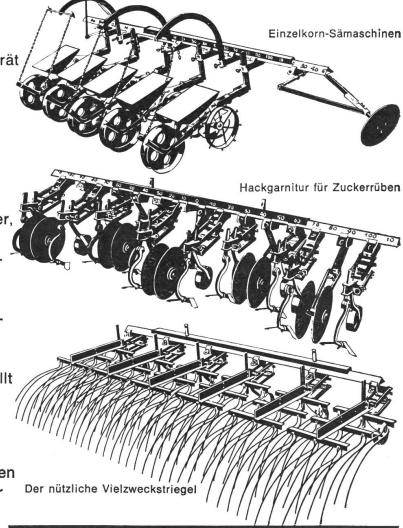


Das fortschrittliche Vielfachgerät mit großser Tradition

Bald sind es 25 Jahre her, seit das erste BUCHER-Vielfachgerät auf dem Markt erschien. Was wir während mehr als 2 Jahrzehnten an Erkenntnissen und praktischen Erfahrungen gesammelt haben, ist im neuen BUCHER-Vielfachgerät Modell TV verwirklicht. Das neue Gerät ist noch praktischer, noch solider und noch vielseitiger als die bisherigen Ausführungen.

Dank den praktischen Schnellanschlüssen kann das Gerät augenblicklich von der einen auf die andere Arbeit umgestellt werden.

Es lohnt sich, den ausführlichen Prospekt zu studieren, den wir Ihnen gerne zustellen.



BUCHER-GUYER

Niederweningen Zürich

BG 1716